



Beatus vir

psalm 111 per coro misto

(2007)

muzyka: Józef ŚWIDER

(ur. 1930)

słowa: Ps 111 (112)

Beátus vir qui tímet Dóminum:
in mandátis éjus vólet nímis.
Pótens in térra érit sémen éjus:
generátio rectórum benedicétur.
Glória et divítiae in dómo éjus:
et justítia éjus mánet in saéculum saéculi.
Exórtum est in ténebris lúmen réctis:
miséricors, et miserátor, et jústus.
Jucúndus hómo qui miserétur et cómmodat,
dispónet sermónes súos in judício:
quia in aetérnum non commovébitur.
In memória aetérna érit jústus:
ab auditióne mála non timébit.
Parátum cor éjus speráre in Dómino,
confirmátum ést cor éjus:
non commovébitur donec despíciat inimícos súos.
Dispérsit, dédit paupéribus:
justítia éjus mánet in saéculum saéculi:
córnu éjus exaltábitur in glória.
Peccátor vidébit, et irascétur,
déntibus súis frémet et tabéscet:
desidérium peccatórum períbit.
Glória Pátri, et Fílio, et Spirítui Sáncto.
Sicut érat in princípío, et núnc, et sémpet,
et in saécula saeculórum. Amen.

Szczęśliwy jest ten, kto się boi Pana,
kto umiłował Jego przykazania.
Jego potomstwo będzie potężne na ziemi,
ród prawych będzie błogosławiony.
Dostatek i bogactwo w domu jego,
a jego sprawiedliwość trwa na wieki.
Wschodzi on w ciemności jak światło dla prawych:
łaskawy, miłosierny i sprawiedliwy.
Szczyśliwy człowiek, który się lituje i użyzca,
zarządza uczciwie swymi sprawami.
Sprawiedliwego nigdy zło nie dotknie
i pozostanie w wiecznej pamięci.
Nie ulęknie się złej wieści;
gotowe jest serce jego, by zaufać Panu.
Umocnione jego serce nie ulęknie się,
aż spojrzysz z góry na swych nieprzyjaciół.
Rozdzielił dary, obdarzył ubogich,
jego sprawiedliwość trwa na wieki.
Z dumą podnosi swe czoło.
Widząc to, bezbożny płonie gniewem,
zgrzyta zębami i marnieje.
Spełźnie na niczym pragnienie bezbożnych.
Chwała Ojcu i Synowi, i Duchowi Świętemu.
Jak była na początku, teraz i zawsze,
i na wieki wieków. Amen.

tłumaczenie za Pismem Świętym Edycji św. Pawła 2009

Adagio cantabile ♩=60

Sopran
Be - a - tus vir qui ti-met Do-mi-num, in man - da - tis e-ius vo-let ni - mis.

Alt
Be - a - tus vir qui ti-met Do-mi-num, in man - da - tis e-ius vo-let ni - mis.

Tenor
Be - a - tus vir qui ti-met Do-mi-num, in man - da - tis e-ius vo-let ni - mis.

Bas
Be - a - tus vir qui ti-met Do-mi-num, in man - da - tis e-ius vo-let ni - mis.

5

poco accel. *rall.* *p*

S Po - tens in ter - ra e - rit se - men e - ius; ge - ne - ra - ti - o rec - to - rum be - ne - di -

A Po - tens in ter - ra e - rit se - men e - ius; ge - ne - ra - ti - o rec - to - rum be - ne - di -

T Po - tens in ter - ra e - rit se - men e - ius; ge - ne - ra - ti - o rec - to - rum be - ne - di -

B Po - tens in ter - ra e - rit se - men e - ius; ge - ne - ra - ti - o rec - to - rum be - ne - di -

Vivo, energico ♩ = 120

9

f

S ce - tur. Glo - ri - a et di - vi - ti - ae in do - mo e - ius, et iu -

A ce - tur. Glo - ri - a et di - vi - ti - ae in do - mo e - ius, et iu -

T ce - tur. Glo - ri - a et di - vi - ti - ae in do - mo e - ius, et iu -

B ce - tur. Glo - ri - a et di - vi - ti - ae in do - mo e - ius, et iu -

14

p

S sti - ti - a e - ius ma - net in sae - cu - lum sae - cu - li. E -

A sti - ti - a e - ius ma - net in sae - cu - lum sae - cu - li. E -

T sti - ti - a e - ius ma - net in sae - cu - lum sae - cu - li. E -

B sti - ti - a e - ius ma - net in sae - cu - lum sae - cu - li. E -

Adagio cantabile

19

S
xor - tum est in te - ne - bris lu - men re - ctis: mi - se - ri - cors, et mi - se -

A
xor - tum est in te - ne - bris lu - men re - ctis: mi - se - ri - cors, et mi - se -

T
8
xor - tum est in te - ne - bris lu - men re - ctis: mi - se - ri - cors, et mi - se -

B
xor - tum est in te - ne - bris lu - men re - ctis: mi - se - ri - cors, et mi - se -

22

Andante $\text{♩} = 67$

S
ra - tor, et iu - stus. Iu - cun - dus

A
ra - tor, et iu - stus. Iu - cun - dus ho -

T
8
ra - tor, et iu - stus. Iu - cun - dus ho - - mo,

B
ra - tor, et iu - stus. Iu - cun - dus ho - mo qui mi - se - re - tur

26

S
ho - - - mo qui mi - se - re - - - tur et

A
mo qui mi - se - re - tur et com - mo - dat, dis -

T
8
dis - po - net ser - mo - nes, dis - po - net ser -

B
et com - mo - dat, dis - po - net ser - mo - nes su - os

28

S com - mo-dat,

A po-net ser-mo-nes su - os in iu-di - ci - o,

T mo - nes, dis-po-net ser-mo - nes, qui-a in ae-ter - num

B in iu - di - ci - o, qui-a in ae - ter - num non com-mo-ve-bi-tur, —

30

Più vivo ♩ = 100

S in me- *p*

A in me- *p*

T *poco rall.* > non com-mo-ve-bi-tur, qui-a in ae - ter - num, *pp* in me- *p*

B *poco rall.* > — qui-a in ae-ter - num non com-mo-ve-bi-tur, — in me-

32

S mo - ri - a ae-ter - na e - rit ius-tus; ab au-di - ti - o - ne ma - la *p*

A mo - ri - a ae-ter - na e - rit ius-tus; ab au-di - ti - o - ne ma - la *p*

T mo - ri - a ae-ter - na e - rit ius-tus; ab au-di - ti - o - ne ma - la *p*

B mo - ri - a ae-ter - na e - rit ius-tus; ab au-di - ti - o - ne ma - la *p*

Adagio cantabile

36

S non ti - me - bit. Pa - ra-tum cor e - ius spe-ra-re in

A non ti - me - bit. Pa - ra-tum cor e - ius spe-ra-re in

T non ti - me - bit. Pa - ra-tum cor e - ius spe-ra-re in

B non ti - me - bit. Pa - ra-tum cor e - ius spe-ra-re in

40

S Do - mi-no, con-fir - ma - tum est cor e - ius: non com-mo-ve - bi-tur

A Do - mi-no, con-fir - ma - tum est cor e - ius: non com-mo-ve - bi-tur

T Do - mi-no, con-fir - ma - tum est cor e - ius: non com-mo-ve - bi-tur

B Do - mi-no, con-fir - ma - tum est cor e - ius: non com-mo-ve - bi-tur

44

S do - nec de-spi - ci-at i - ni - mi-cos su-os, non com-mo-ve-bi-tur do - nec de-

A do - nec de-spi - ci-at i - ni - mi-cos su-os, non com-mo-ve-bi-tur do - nec de-

T do - nec de-spi - ci-at i - ni - mi-cos su-os, non com-mo-ve-bi-tur do - nec de-

B do - nec de-spi - ci-at i - ni - mi-cos su-os, non com-mo-ve-bi-tur do - nec de-

Vivo, energico ♩ = 120

47

S
spi - ci-at. Dis-per-sit, de-dit pau-pe-ri-bus: ius - ti-ti-a e - ius

A
spi - ci-at. Dis-per-sit, de-dit pau-pe-ri-bus: ius - ti-ti-a e - ius

T
8 spi - ci-at. Dis-per-sit, de-dit pau-pe-ri-bus: ius - ti-ti-a e - ius

B
spi - ci-at. Dis-per-sit, de-dit pau-pe-ri-bus: ius - ti-ti-a e - ius

51

S
ma - net in sae - cu-lum sae-cu - li, cor-nu e-ius e-xal - ta-bi-tur in *ff*

A
ma - net in sae - cu-lum sae-cu - li, cor-nu e-ius e-xal - ta-bi-tur in *ff*

T
8 ma - net in sae - cu-lum sae-cu - li, cor-nu e-ius e-xal - ta-bi-tur in *ff*

B
ma - net in sae - cu-lum sae-cu - li, cor-nu e-ius e-xal - ta-bi-tur in *ff*

56

poco rall.

S
glo - - - ri - a, *p rall.* in glo - - - ri - a.

A
poco rall. glo - - - ri - a, *p rall.* in glo - - - ri - a.

T
8 glo - - - ri - a, *p rall.* in glo - - - ri - a.

B
poco rall. glo - - - ri - a, *p rall.* in glo - - - ri - a.

72

S li - - - o et Spi - ri - tu - i San - cto,

A et Spi-ri - tu - i, et Spi - ri - tu - i San - - - - -

T 8 ri - tu - i San - cto, et Spi-ri - tu - i San - cto, et Spi-ri - tu - i San - cto,

B ri - tu - i San - - - cto, et Spi - ri - tu - i San - cto, si-cut e-rat

f

74

S *sempre rall.* *mf* si-cut e-rat in prin-ci-pi - o, et nunc et sem -

A *sempre rall.* *mf* cto, si-cut e-rat in prin-ci-pi-o, et nunc et sem - per, et in

T 8 *mf* *sempre rall.* si-cut e-rat in prin-ci-pi-o, et nunc et sem-per, et in sae-cu-la sae-cu-lo -

B *sempre rall.* in prin-ci-pi - o, et nunc et sem - per, et in sae-cu-la sae - cu-lo - rum,

76

S *pp* *Lento* per, et in sae - cu - la sae - cu - lo - rum. A - men.

A *pp* *p* sae-cu - la sae - cu - lo - rum. A - men.

T 8 *pp* *p* rum, et in sae-cu-la sae-cu-lo - rum. A - men.

B *pp* *p* et in sae-cu-la sae - cu-lo - rum. A - men.